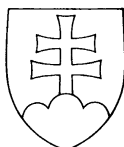


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 8026-31710/2012/Haj/571440108/Z3

Košice 13.11.2012



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5, písm. b) bod 3, písm. c) bod 11 a § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**mení a dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím IŽP Košice 5038-26913/2009/Wit,Haj/571440108 zo dňa 31.08.2009 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami 815-3823/2012/Haj/571440108/Z2 zo dňa 09.02.2012, a č. 9357-2920/2012/Hut/571440108/Z1 zo dňa 24.02.2012 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

**Hĺbkotlač flexibilných obalových materiálov“**  
**Cukrovarnícka 35/26, 075 01 Trebišov**  
okres: **Trebišov**

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **MONETA S, s.r.o.,**  
sídlo: **Masaryková 60, 071 01 Michalovce**  
IČO: **36 211 907**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 a § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- udelenie súhlasu na inštaláciu a prevádzku technologického celku (Potlačovo-lakovacieho stroja POLYNORM) zdroja znečisťovania ovzdušia, ktorý nepodlieha stavebnému konaniu podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

- udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**c) v oblasti odpadov:**

- vydanie vyjadrenie k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

**1) V časti II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa do bodu 2. Opis prevádzky dopĺňa text s nasledovným znením:**

Potlačovanie obalových materiálov (papier, PET, OPP, BOPP, hliník) technológiou bez použitia prchavých organických rozpúšťadiel (vodou riediteľnými farbami) sa vykonáva na potlačovacom - lakovacom stroji POLYNORM (2 farebníkový) o maximálnej rýchlosti tlače  $200 \text{ m} \cdot \text{min}^{-1}$ , s celkovou projektovanou kapacitou  $880 \text{ t} \cdot \text{r}^{-1}$  potlačených fólií (pri hrúbke  $20 \text{ } \mu\text{m}$  a šírke  $850 \text{ mm}$ ) a celkovej spotrebe vodou riediteľných farieb cca  $175 \text{ t} \cdot \text{r}^{-1}$ , ktorý je umiestnený na betónovej podlahe v hale potlače.

Fólia sa vedie z odvíjacej stolice sústavou odťahových valcov cez koronovacie zariadenie a cez farebníkové jednotky, kde dochádza k samotnej tlači, pričom za každou farebníkovou jednotkou nasleduje sušiacia komora, v ktorej je farba sušená horúcim vzduchom. Po výstupe zo sušiacej komory je fólia ochladzovaná na chladiacom valci. Chladiaca voda sa pripravuje v chladiacej stanici. Navinuté potlačené fólie sú umiestnené v oddelení expedície.

Farby sú do farebníkov nalievané ručne z manipulačných nádob, do ktorých sú farby dodávané z prevádzkových zásobníkov.

Vodná para vznikajúca v procese sušenia je spolu so sušiacim vzduchom odvádzaná centrálnym odsávacím systémom do ovzdušia.

**1) V časti II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa ruší pôvodné znenie tabuľky č. 2 a nahrádza sa nasledovným znením:**

Tabuľka č. 2 Skladovanie farieb, riedidiel, pomocné tlačových prostriedkov a olejov

Miesto zaobchádzania	Typ obalov	škodlivé látky	Zabezpečenie ochrany ŽP
sklad farieb, miestnosť č. 21b	prepravné kanvy 25 a 50 kg, prepravné kontajnery o objemoch $0,5 \text{ m}^3$ a $1 \text{ m}^3$	Farby, vodou riediteľné farby a laky, pomocné prostriedky pre potlač,	podlaha s chemicky odolnou úpravou tvorí záchytnú vaňu vyspadovanú do zbernej vane; keramický soklík po obvode do výšky $0,3 \text{ m}$ .

## Pokračovanie tabuľky č. 2

Miesto zaobchádzania	Typ obalov	škodlivé látky	Zabezpečenie ochrany ŽP
Výrobná hala miestnosť č. 8	kanvy 25 a 50 kg,	farby	podlaha opatrená náterom odolným voči pôsobeniu rozpúšťadiel
	kanvy 25 a 50 kg,	vodou riediteľné farby	
	prepravné kanvy 25 kg sudy 200 l	rozpúšťadla	
Sklad nebezpečných odpadov	prepravné obaly	olej	podlaha s chemicky odolnou úpravou tvorí zachytňujúcu vanu vyspádovanú do zbernej vane; keramický soklík po obvode do výšky 0,2 m.
	kontajner (dvojplášťový)	opotrebované oleje	
Kotolňa	Zásobná nádrž o objeme 5 m <sup>3</sup> , tlaková expanzná nádrž o objeme 1,6 m <sup>3</sup>	olej	podlaha s úpravou odolnou voči pôsobeniu ropných látok tvorí zachytňujúcu vanu vyspádovanú do zbernej vane; keramický soklík po obvode do výšky 0,2 m.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5, písm. b) bod 3, písm. c) bod 11 a § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Hĺbkotlač flexibilných obalových materiálov“ na základe žiadosti prevádzkovateľa MONETA S, s.r.o., Masaryková 60, 071 01 Michalovce, doručenej na IŽP Košice dňa 28.8.2012. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ. Správny poplatok za podanie žiadosti bol zaplatený vo výške 165,50 € podľa položky č. 171a) písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Predmetom žiadosti prevádzkovateľa je zmena integrovaného povolenia za účelom:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenia súhlasu na inštaláciu a prevádzku technologického celku (Potlačovo-lakovacieho stroja POLYNORM) zdroja znečisťovania ovzdušia, ktorý nepodlieha stavebnému konaniu podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- určenia emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- udelenia súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov:

- vydania vyjadrenia k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 14.09.2012, ktorý bol doručený dňa 18.09.2011 prevádzkovateľovi a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Trebišove odbor ŠSOO, ŠVS, ŠSOH), začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Hĺbkotlač flexibilných obalových materiálov“ a zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil dotknutému orgánu a účastníkovi konania žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania. Nakoľko zmena integrovaného povolenia sa netýka podstatnej zmeny činnosti v povoloňovanej prevádzke, IŽP Košice podľa § 12 v spojení s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od niektorých úkonov konania (zverejnenie žiadosti a ústne pojednávanie).

K predmetnej zmene bolo do lehoty na podanie vyjadrenia, ktorá uplynula dňom 19.10.2012, doručené:

- vyjadrenie č. 2012/01038 zo dňa 24.09.2012 Obvodného úradu životného prostredia v Trebišove odboru ŠSOO, v ktorom dotknutý orgán uviedol, že súhlasí so zmenou integrovaného povolenia bez pripomienok,
- vyjadrenie č. 2012/01039 zo dňa 24.09.2012 Obvodného úradu životného prostredia v Trebišove odboru ŠSOO, v ktorom dotknutý orgán uviedol, že súhlasí so zmenou integrovaného povolenia bez pripomienok
- vyjadrenie č. 2012/01047 zo dňa 24.09.2012 Obvodného úradu životného prostredia v Trebišove odboru ŠVS, v ktorom dotknutý orgán uviedol, že súhlasí so zmenou integrovaného povolenia bez pripomienok,

IŽP Košice pre potlačový stroj POLYNORM na potlačovanie obalových materiálov (papier, PET, OPP, BOPP, hliník) technológiou bez použitia prchavých organických rozpúšťadiel (vodou riediteľnými farbami) emisné limity neurčil, pretože predmetné zariadenie nespĺňa náležitosti zariadenia, na ktoré by sa vzťahovali ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 409/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na inštaláciu a prevádzku technologického celku (Potlačovo-lakovacieho stroja Polynorm) zdroja znečisťovania ovzdušia, ktorý nepodlieha stavebnému konaniu podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov:

- o vydanie vyjadrenia k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov a účastníka konania zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. MONETA S, s.r.o., Masaryková 60, 071 01 Michalovce.
2. Mesto Trebišov, M. R. Štefánika 1161/148, 075 01 Trebišov

**Na vedomie:**

1. Obvodný úrad životného prostredia v Trebišove, ŠSOO, M. R. Štefánika 32, 075 01 Trebišov
2. Obvodný úrad životného prostredia v Trebišove, ŠVS, M. R. Štefánika 32, 075 01 Trebišov
3. Obvodný úrad životného prostredia v Trebišove, ŠSOH, M. R. Štefánika 32, 075 01 Trebišov